DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

San Sebastián—Miércoles 7 de Agosto de 1901 — Oficinas: Guetaria 14, bajo.—Teléfono núm. 24

EL NÚMERO 5 CÉNTIMOS

La Voz de Guipúzcoa

EL NÚMERO 5 CÉNTIMOS

AÑO XVII — Diario Republicano — NÚM. 5.815

EL GLOBULO ROJO

Medicación ferruginosa del Farmacéutico don Avelino Ruiz Capillas. Necesaria para la radical curación de la ANEMIA, CLOROSIS y DESARREGLOS DE LA SANGRE, DEBILIDAD EN GENERAL en hombres, mujeres y niños. Principales farmacias.—En San Sebastián: droguería de Simón Echeverría.—Autor, Santiago 2, Madrid.

INFORMACION POLITICA

La firma.—Ayer puso el ministro de Estado á la firma de la regente los siguientes decretos:

Presidencia.—Concediendo autorización á la sociedad del Tiro Nacional para que adquiera las armas y municiones que pueda necesitar para los fines que persigue.

Varios decretos resolviendo competencias entre esta y una del gobernador de Vizcaya con el juez de primera instancia de Guernica.

De Marina.—Promoviendo al empleo inmediato superior al teniente de navío de primera á don Ramón Estrada y Catoyra.

Instrucción pública.—Disponiendo que don José Serra vuelva al servicio de la enseñanza.

Aprobando el reglamento porque ha de regirse la escuela de capataces de minas de Huelva.

Gobernación.—Declarando cesante á don Julio Gimenez Lopez, jefe de administración de tercera clase y oficial de la de segundos del ministerio de la Gobernación y nombrando para sustituirle á don Casimiro Villarrubia y García Vaquero.

***

Luto palatino.—Con motivo del fallecimiento de la exemperatriz Federico, se ha dispuesto que la Corte vista de luto durante diez días, cinco riguroso y los otros cinco de alivio.

***

Notas del ministerio.—El duque de Almodóvar ha recibido telegrama de nuestro embajador en Berlín, participando que ha cumplimentado el encargo de expresar al emperador Guillermo y al gobierno alemán el sentimiento que ha producido á la reina y al gabinete la muerte de la emperatriz Federico.

La reina supo la noticia por un telegrama, directo del emperador Guillermo, al cual contestó inmediatamente.

Ayer fueron á las embajadas de Alemania y de Inglaterra todos los diplomáticos residentes en San Sebastián á dejar sus tarjetas en señal de pésame.

El embajador de Inglaterra sigue en Zarauz y el de Alemania en el extranjero con licencia.

***

Agasajos.—El Ayuntamiento acordó ayer obsequiar á la embajada extraordinaria de Turquía con un «lunch» en la casa consistorial.

Después se correrá en la Plaza de la Constitución un toro de fuego.

***

La escuadra.—Los barcos que vendrán muy pronto á San Sebastián serán, además del *Pelayo* que debe llegar hoy con el general Cámara y al mando de don Leonardo Gómez, el *Cárdos V* mandado por don Alejandro Boullon, *Numancia* por don José Barrera, *Victoria* por don José Cano, *Lepanto* por don Francisco Chacón, *Río de la Plata* por don José Chacón, *Proserpina, Audaz, Osado, Halcón* y *Orion*. Estos últimos vendrán directamente á San Sebastián y los destroyer *Habana* y *Halcon* harán escalas.

***

Introductor de embajadores.—Ayer pasó para Fuenterrabía el señor conde de Pié de Concha, introductor de embajadores.

Hoy vendrá á San Sebastián para ofrecer sus respetos á la reina y estará en esta ciudad hasta cumplir la misión de presentar en palacio á la embajada extraordinaria de Turquía.

***

El general Blanco.—En el segundo expres de Madrid llegó á Tolosa el general Blanco dirigiéndose después á Betelu.

***

Recepción.—Mañana será recibida por la reina, una comisión del Ayuntamiento de Victoria compuesta de los señores Baraibar, Ordoño y Elío.

***

Una embajada.—Se dijo ayer que con motivo de la muerte de la emperatriz Federico de Austria, iría á Berlín una embajada extraordinaria para asistir á los funerales y hasta se citaba el nombre del príncipe de Asturias.

Según nuestros informes, por no ser la finada persona reinante no irá embajada alguna.

Del príncipe de Asturias se dice irá á Londres con representación oficial cuando se celebre la coronación del rey Eduardo VII.

***

El Pelayo.—Esta mañana es esperado el *Pelayo* en estas aguas.

Traerá á bordo al comandante general del departamento, general Cámara.

El *Pelayo* salió del Ferrol ayer.

El general Cámara desembarcará y visitará á la reina para ofrecerla sus respetos.

Después embarcará y el *Pelayo* zarpará hoy mismo para el Ferrol.

Es fácil que esta tarde sea visitado por la familia real, que en este caso se embarcará en Pasajes en el *Giralda* y entrará en la Concha en dicho aviso.

El *Pelayo* volverá más tarde á estas aguas, con los demás barcos de guerra que formarán la escuadra.

***

La escuadrilla francesa.—Los torpederos franceses números *115, 116* y *117* que habían entrado en Bayona días pasados, han vuelto á salir marchando á Rochefort.

Ecos de Sociedad

Los señores de Triana que se hallaban veraneando en esta ciudad, han salido en el sudexprés para Madrid, con motivo de hallarse enfermo uno de sus hijos.

—Ayer pasó el día en Fuenterrabía con el duque de Bailen, el duque de Sotomayor.

—A Hendaya fué con objeto de felicitar al consul español señor Amilivia por la cruz de la Legión de Honor que acaba de darle el gobierno francés, su amigo el diplomático señor marqués de Gonzalez.

—De Bilbao ha regresado el conde de San Bernardo con su familia.

—De Madrid ha llegado á Bilbao de paso para Cestona y San Sebastián, el exgobernador civil de Guipúzcoa, conde de San Román.

—En la tarde de ayer falleció en esta ciudad don Mariano Olivan, padre de nuestro querido amigo, don Federico, á quien con tan triste ocasión damos nuestro más sentido pésame.

El finado era persona muy conocida y apreciada en Zaragoza donde tuvo importantes negocios, retirándose de ellos para venir á vivir con sus hijos.

Descanse en paz.

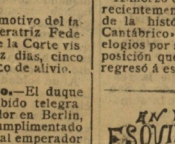
—Se encuentran fuera de peligro y habiendo entrado en franca mejoría, de la gravísima enfermedad que han padecido, la distinguida señora é hijo de nuestro particular amigo el señor Lelong, subjefe de la estación de los ferrocarriles del Norte.

Reciba nuestra enhorabuena.

—El exministro liberal señor Canalejas pasó el día de ayer entre Irún y Fuenterrabía.

Almorzó en el precioso restaurant recientemente construído en la playa de la histórica ciudad, «El Peñón Cantábrico» de cuyo edificio hizo mil elogios por su coniort y la magnífica posición que ocupa y por la noche regresó á esta ciudad.

MONTE URGULL.



El tiempo.—Del Reverte.—Un español terso.—Los que mueren.—Caridad.—Noticias varias.—Mal de la fin.

El tiempo sigue á pedir de boca.

No puede pedirsele nada. O si se le pide es porque no hay manera de dar gusto al respetable público.

***

Sigue siendo objeto de todas las conversaciones la corrida del domingo en Bayona y, sobre todo, el estado del Reverte para seguir lidiando.

Proyectaba el popular diestro hacer su presentación en Madrid en una corrida en la que diese la alternativa á sus sobrinos Reverito y Valentín Olmedo, pero no sabemos si después de lo ocurrido en Bayona seguirá adelante su plan.

El doctor Isla, á quien indudablemente Reverte debe el que no se le cortase la pierna á raíz de su cogida, nos decía ayer que no asistió á la corrida del domingo, pero que deplora muchísimo el estado del valiente torero.

Y entrando en explicaciones científicas nos hacía ver que después de habérsele cortado en la primera cura once centímetros del nervio safeno interno solo un tratamiento de massage y de electricidad, ó en su defecto la operación de la sutura nerviosa hubiera podido restituir al pié todos sus movimientos necesarios para los lances de una lidia.

Hoy acaso sea tarde, porque los nervios estarán muertos.

Es verdaderamente sensible y así lo apreciarán todos los amigos y admiradores de Reverte.

***

Es curioso, y como tal lo consignamos.

Pronto oiremos en San Sebastián la marcha real turca con motivo de la llegada de la embajada extraordinaria del sultán de Turquía.

Ese himno, como ya digimos días pasados, es composición de S. E. Nedjer Pachá, general de división del palacio del Serrallo y director de la banda imperial.

Y S. E. Nedjer Pachá, es sencillamente un español, buen músico, eso sí que se fué á Constantinopla y que allí ha tenido más suerte, de lo cual nos alegramos.

Se llama Fernando Moral, estuvo algún tiempo en San Sebastián dando lecciones de música, luego fué á París donde estableció una academia y por último dió con sus huesos en Constantinopla donde hoy es jefe de todas las músicas del imperio.

***

Ayer falleció en el hospital de Manteo el anciano sacerdote conocidísimo en San Sebastián por el P. Manuel.

Ignórase su edad exacta, pero afirman quienes tuvieron ocasión de conocerle bien que pasaba de los cien años.

Con seguridad le recordarán la mayor parte de los vecinos de esta localidad.

Era frailе exclaustrado, y por su característica figura, su manera de vestir y por el clásico pañuelo rojo de hierbas que siempre llevaba entre manos, resultaba un acabado modelo de los celebrados apuntes que con su lapiz trazó el insigne Goya.

Descanse en paz el venerable Padre Manuel!

***

Ayer publicamos una carta de los náufragos de la lancha *San Francisco*.

La primera contestación que recibimos ha sido la siguiente:

«Amigo Castell: Acabo de leer la petición que hacen los pobres náufragos en su periódico de hoy y le envío adjuntas 250 pesetas para que haga el favor de dárselas en mi nombre. De usted afectísima, Pilar Larios, marquesa de Squilache».

Siempre fué la primera tan noble y caritativa dama en acudir en socorro de la desgracia, y no había de ser la última en esta ocasión.

A su belleza, á su talento, á su distinción une la señora marquesa de Squilache un corazón para el cual solo bendiciones tienen los pobres.

La damos las gracias en nombre de los náufragos y cumpliremos su encargo, deseando que su ejemplo sirva de estímulo.

***

Ayer regresaron de una partida de caza los señores conde de Caudilla y Vicuña.

Salieron buscando codornices y han recorrido cuatro provincias hasta dar con ellas en la de Soria, que, debe estar apetitosa en este tiempo y con este tiempo en el que el sol aprieta como un dolor por esos campos de Castilla.

Eso es afición, y lo demás música celestial.

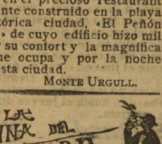
***

Un empleado se presenta á su jefe y le dice:

—Necesito que influya usted para que me asciendan, porque me he casado.

—Lo siento mucho, amigo mío, pero no soy responsable de ninguna desgracia ocurrida fuera de la oficina.

JUAN DEL PUYUELO.



Entre las muchas personas que ayer llegaron á San Sebastián se cuentan los señores de Mendez, de Pereire, Bautista, Iglesias, O'Ryan, Lasalle, D. J. Moreno y Sirio.

Llegó á Zumarraga, el señor Sanchez Ocaña.

A Tolosa, el señor Ortiz.

Pasó para París, don A. Ruiz.

Para Irún, don Emilio Esteban y el señor Barroso.

—De Salamanca llegó ayer el conocido comerciante y respetable amigo nuestro don Tomás Alonso.

—Han llegado de Nájera don Francisco Berauz y de Zaragoza don Eduardo Ibarra, don Mariano Martín don José Martín Pina y don Mariano Fuentes.

—En el Hotel Continental se hospedaron ayer los señores de Abali, Beruete y Nuñez de Prado.

—En el de la Playa se alojaron los señores Achaga, Duchatel, Maney, Santonjo, Mendoza, Rein Garineta y Peregallo.

—Hoy llegará á San Sebastián el espada Fuentes con su familia para pasar el verano entre nosotros.

JULIO AGOSTO

La emperatriz Federico

París 6, 6 t.

La emperatriz Federico será inhumada en Postdam, donde también lo fué su marido.

El rey Eduardo de Inglaterra y la reina asistierán al acto.

El yate *Victoria* y *Alberto* salió esta mañana de Cowes para Portsmouth, donde ha hecho carbón.

El rey, la reina y la princesa Victoria han marchado en el *Osbornne* á Spithead. Le dará escolta el *Victoria* y *Alberto*.

El emperador ha recibido telegramas de pésame de todos los soberanos.

Revista del Gran Casino

La Rejane, que como digimos ayer, viene con su compañía del Vaudeville de París á dar tres representaciones en el Gran Casino, ha enviado unos carteles que son una preciosidad.

Son unas tiras de papel con el retrato en busto de la célebre actriz y su solo nombre con letras cubiertas de flores, del gusto modernista, pero de gusto de verdad.

—Esta tarde se celebrará en la sala de fiestas del Gran Casino el tercer concierto clásico de la temporada.

—Para los dos conciertos del viernes y del sábado, en que como es sabido tomarán parte el Liceo de Conciertos de Bilbao y la orquesta, hubo ayer demanda tan grande de localidades, que puede asegurarse que no quedará ni una sola para mañana ó pasado.

Ambas fiestas serán seguramente dos acontecimientos artísticos de la temporada.

El programa del primer concierto será el siguiente:

Primera parte.—«La Hija del Rhin» (overtura por la orquesta), Wallaon.—«Sous les grands Bois» (coro por el orfeón), L. Patiard.—«Oratorio de Noel», a) Benedictus, duo para soprano y barítono con orquesta, b) Laudate Cœli, cuarteto y orquesta, c) Consurge filio Sion, quinteto, coro y orquesta.

Segunda parte.—«La Cena del Signore», primera parte de la Trilogia sacra «La Pasión de Cristo», para barítono, coro y orquesta, L. Perosi.

Tercera parte.—«Rienzi», (overtura por la orquesta), Wagner.—«El encanto de la noche», coro alemán por el orfeón, A. M. Storch.—Ave María, para soprano con acompañamiento de piano, de la ópera «Otello», Verdi.—«Nueva Patria», cantata para coro y orquesta, E. Grieg.

De regatas

COMENTARIOS

La casa-botes del Real Club Náutico se vió ayer muy concurrida, formándose animados corros de yatchmans, que comentaban el resultado de las últimas regatas corridas en Bayona.

Por todos se convenía en que el Jurado se ha mostrado muy imparcial, pues él nada tiene que ver con las reclamaciones presentadas por los armadores de las embarcaciones.

No las juzgó atendibles y las desestimó.

Los premios no se han entregado por ser condición precisa presenten los yatchmans los certificados de las embarcaciones como justificante del tonelaje declarado.

Para presentarlos tienen un mes y pasado ese plazo pierden todo derecho al premio.

Como en los tonelages declarados, que como es natural, son los mismos con que han regateado en San Sebastián, no ha de haber error, todo se reduce á presentar el certificado y recoger el premio.

Así es que si hubo reclamaciones, no tuvo en ellas arte ni parte el Jurado de Bayona que dió muestras de gran rectitud.

***

Los remeros donostiarras, fueron aclamados por los franceses con verdadero entusiasmo.

Su triunfo de debutantes en la regata fué apoteósico.

Realmente es meritorio lo hecho por los de San Sebastián.

Remar mas de 1600 metros y muchos de ellos contra corriente manteniendo el primer puesto, merece un aplauso que somos los primeros en tributarlo.

***

Anoche se reunieron en el Gran Casino en fraternal banquete varios entusiastas socios del Real Club Náutico que celebraron el señalado triunfo obtenido con el *Olé* corriendo la Copa del Cantábrico.

Don Enrique Pardiñas propietario del yate y don Luis Egaña *amateur* que lo patroneaba fueron de nuevo muy felicitados por su victoria.

Es de citarse que en Santander el *Olé* se llevó el premio de honor, en San Sebastián la Copa del Cantábrico y en Bayona el primer premio de su serie.

Con eso está dicho lo mucho que algunos elementos del Real Club Náutico están haciendo por el yachting.

Lástima, y grande es, no imiten todos esa conducta, y se observe tanta apatía hasta para acudir como representantes del Club á las regatas, dando ocasión de que por ejemplo, en las de Bayona, se hayan visto las tripulaciones de las yolas, sin más compañía que la de dos socios allí presentes.

Que venga la reacción, y por todos se sienta el convencimiento de que han menester las cosas del mar para su desenvolvimiento, es lo que deben apetecer cuantos sientan alguna afición por el «sport» náutico, tan en auge actualmente.

LA CUESTION CHINA

(POR TELÉGRAFO)

París, 6, 6 t.

En Londres se ha recibido un telegrama de Tien Tsin diciendo que no hay la menor esperanza de ver que vuelva la corte á Pekin.

Todas las seguridades dadas no han tenido más objeto que engañar á las potencias é inducirlas á abandonar el país lo más pronto posible.

Entre tanto los chinos continúan armándose rápidamente y construyendo nuevos arsenales.

En la Casa Consistorial

Bajo la presidencia del alcalde don Miguel Altube y con asistencia de 16 señores concejales, celebró ayer sesión el Ayuntamiento, dándose primero lectura del acta de la anterior que fué aprobada y entrándose después en la

Orden del día

Se dió por enterado el Ayuntamiento de la real orden de la Dirección general de Administración de 18 de Julio, respecto á la compra por la Corporación del edificio Asilo de San José y pasó á la comisión de obras.

De la comunicación del señor Gobernador civil, desestimando el recurso entablado por don Pedro Ondátegui, contra multa é indemnización impuesta por infracción de las ordenanzas municipales y lo mismo de la misma autoridad, desestimando el recurso entablado por don Juan Antonio Isasi, contra acuerdo del Ayuntamiento de fecha 7 de Mayo último, sobre rasante del patio central de la manzana 54 del Ensanche, pasaron á obras.

Enterado de la relación de los trabajos ejecutados por el Laboratorio municipal en el mes de Julio, y de la recaudación obtenida por arbitrios éstimpuestos durante el mes de Julio.

Respecto á la comunicación del señor Párroco de Santa María, invitando á la Corporación á la Salve que tendrá lugar en dicha parroquia á las seis y media de la tarde del día 14 y á la Misa mayor del día 15 acordó el Ayuntamiento asistir en corporación y destinar 500 pesetas para que sean entregadas al maestro de capilla dando este cuenta detallada de la inversión de esta cantidad.

La instancia de don Luis Elizalde, solicitando el reconocimiento de las obras ejecutadas en el piso 4.°, de la casa número 12, de la calle de Vergara, propiedad de don Santiago Allende, pasó á la comisión de Obras lo mismo que la de don Juan Antonio Isasi, solicitando el reconocimiento de la casa que ha construido en los solares J y K, de la manzana 54 y la de los señores Louit hermanos y Compañía, presentando planos de la ampliación que tratan de dar á su fábrica, situada en el Chofre.

Del escrito de don Carlos Moral y Redondo, ofreciendo al Ayuntamiento en representación de su finada tia la excelentísima señora viuda de don Antonio Bernal de O'Reilly, y en memoria de ambos, varios objetos con destino al museo municipal, se le dieron las gracias y pasó á la comisión del Museo.

Igual que el del mismo señor, referente á unos cuadros existentes en el cementerio de Polloe.

De la comunicación de don Severiano Arrieta, comisionado por la Corporación para la entrega en caja de los mozos del actual reemplazo y de los declarados soldados procedentes de anteriores, participando haber dado cumplimiento á su misión, se dió por enterado el Ayuntamiento.

La instancia del Consistorio de Juegos florales, referente al monumento de *Mari* pasó á Fomento.

Los jornales de la semana, ascendieron á 1.837,10 pesetas.

Y las cuentas que pasan al síndico, á 3.203,15 pesetas.

De la comunicación de los señores hijos de Mercader, manifestando su gratitud por el acuerdo del Ayuntamiento con motivo de la muerte de su señor padre, se dió por enterada la corporación.

El informe de la comisión de Gobernación, á la autorización que solicita don Miguel Batanero, para instalar en el barrio de Gros, una máquina con destino á la elaboración de fideos, fué aprobado.

Los de la de Obras relativos á los planos que presenta don Juan Sansinenea para la construcción de una casa en el barrio de Ategorrieta; á la certificación del señor ingeniero de Obras Municipales, de que á don Joaquín Lecumberri, contratista del suministro de piedra machacada destinada á los caminos vecinales, se le puede abonar parte del importe del tercer lote; á la del mismo ingeniero, respecto á las obras realizadas por la sociedad «Antonino de Caso y Sobrino», en el Ensanche Oriental; á la instancia de don Pedro Gazcue y Murga, solicitando el amojonamiento de un terreno de su propiedad, próximo al cementerio de Polloe y á los planos que presenta don Tomás Altuna para la construcción de un mausoleo, en la calle de Santa Teresa, del cementerio de Polloe, fueron aprobados, siéndolo también el de la comisión de Fomento al Orfeón Obrero solicitando un local donde reunirse, concediéndole el ocupado por la escuela que regenta el señor Bureba.

Y se levantó la sesión que duró escasamente cuarenta y cinco minutos.

Imprenta y librería de **Federico Ferreirós**, Avenida de la Libertad, 3.—**Obras** recientes á la venta: **Teresa Rasquin**, por Zola, un tomo, una peseta; **Amo y Criado**, por Tolstoy, un tomo, una peseta; **Cartas de mi molino**, por Daudet, un tomo una peseta.

Noticias.

Teatro Principal

Habíamos predicho que en las últimas secciones no quedaría ninguna localidad en taquilla, y así sucedió.

La sala presentaba brillante aspecto. En los palcos y butacas se veía á lo más distinguido de la Corte y sociedad donostiarra y colonia veraniega.

La noche fué un éxito de entrada, de espectáculo, de todo.

Sería preciso citar uno por uno á todos los artistas que tomaron parte en las obras que representaron, fueron *Doloretes, La guardia amarilla* y *El santo de la Isidra*, para hablar de lo notablemente que todos estuvieron.

Claro es que sobresalieron las señoras Soledad Alvarez, Tomasita del Río y los señores Gil y Camacho.

El espectáculo final *El reino de las Sirenas*, es capaz por sí solo de llenar el teatro todas las noches. El segundo juego es un jugar con la luz eléctrica que es maravilla. Centenares de lámparas de cambiantes colores sirven de adorno al cuerpo coreográfico que daña en medio de aquella infinidad de luces.

El efecto es sorprendente y el público le aplaudió muchísimo, haciendo levantar el telón al final diferentes veces.

En suma, un espectáculo originalísimo y digno de su fama, que atraerá á todo San Sebastián, porque en verdad merece ser visto por todo el mundo.

Nuestra enhorabuena á la empresa, pues se la presenta un bonito negocio, mucho más, si, como es de esperar, organiza para los jueves las *matinées* de costumbre.

Esta noche toman parte «Las mariposas eléctro luminosas» en la segunda y tercera sección, representándose en ellas *El santo de la Isidra* y *El último chulo*. A primera hora se representará *La guardia amarilla*, obra que anoche obtuvo un exitazo.

Incendio en Irún

A las tres y media de la madrugada de ayer, el toque de campanas en señal de fuego produjo la consiguiente alarma entre el vecindario de la vecina villa de Irún.

El incendio se inició en una cuadra situada en la parte trasera de la casa número 28 de la calle de la iglesia tomando desde el primer momento proporciones alarmantes pero gracias á la prontitud con que acudieron algunos vecinos y el cuerpo de bomberos el fuego quedó pronto localizado y extinguido por completo. A esto contribuyó no poco el que á aquellas horas no hiciese viento, pues de otro modo hubiera sido imposible evitar que el fuego se propagara á las casas contiguas por la proximidad al lugar incendiado.

En las cuadras había cuatro vacas, seis cerdos y gallinas, cuyos animales todos pudieron salvarse aunque con gran dificultad.

Teatro Circo

Lo más distinguido de nuestra buena sociedad, se dió cita anoche para acudir á nuestro elegante coliseo de verano.

Todos los palcos y plateas estaban ocupados por mujeres hermosas y personajes distinguidos, dando á la función de anoche el aspecto de una solemnidad.

Como se ve, los días de moda resultan verdaderos *rendez vous* de la aristocracia y de ventajas positivas para la empresa, que comprendiendo sus intereses, presentó un cartel anoche muy escogido y variado.

El éxito de la noche fué para la señora Cubas que en *Los monigotes del chico* alcanzó una ovación, en el sentido monólogo que dijo de una manera magistral.

La obrita fué aplaudidísima, pues es muy intencionada y tiene verdadera vis cómica. El terceto de frailes industriales gustó mucho, así como las innumerables alusiones políticas, dichas por los actores, en las cuales se veían retratados á nuestros más conspicuos personajes.

Puede asegurarse que hay obra para rato, porque es de las que no se cansa el público de aplaudir.

Muy bien las señoras Martí y Pastor y superiores Lacasa, Tejedo, Las Santas, Gandía, Brios, Ramos y el estudioso y modesto artista señor Ortuño.

La función de hoy está dividida en secciones, representándose en la primera *El Santo de la Isidra*, en la segunda la aplaudidísima caricatura en tres actos *Los monigotes del chico* y en la última *Mari Juana*.

Con carteles así puede asegurarse que las funciones del Circo se contarán por llenos.

Licencias

De caza: Manuel Echeniqui, Antonio Loinaz y Serapio Arregui, de San Sebastián; Pedro Iriondo, de Motrico; José Fereden, de Usurbil; César Eiguerido, de Irún; Enrique Franchi, Raúl Besselere de Tolosa; Leocadio Zabala, José Norverto Arana y Felipe Griceti, de Escoriaza, José María Zugasti, de Leaburu y Bautista Urrutia, de Beasain.

Todas fueron ayer autorizadas por este gobierno civil.

Juegos de niños

Estando jugando dos muchachos en una de las escaleras del muelle uno de ellos dió un empujón al otro que cayó al agua de la que salió él solo sin haber sufrido más que el inesperado remojón.

Sport vasco

Los verdaderos aficionados á los partidos de pelota, tendrán mañana por la tarde, el gusto de presenciar uno, que indudablemente satisfará á los más exigentes, pues jugarán el Chiquito de Azcoitia y Sustarra, contra Baltasar y Tacolo.

Hoy no cabe combinación más acertada, y debido seguramente á esta circunstancia, se han hecho pedidos de localidades desde Irún, Rentería, Hernani, Tolosa y otros puntos; por cuyo motivo, auguramos á la empresa una magnífica entrada, como ha sucedido siempre que han luchado jugadores de la talla de los arriba mencionados.

El numeroso público que estas tardes acude al hermoso frontón de Ategorrieta, demuestra palpablemente que aun hay patria, es decir, entusiasmo por la pelota.

Hurto de gallinas

En Vergara se instruye por aquel juzgado, el atestado correspondiente enjaveriguación del autor del hurto de aves cometido á Eustasio Arregui que al entrar en su casa sorprendió á un sujeto que de ella salía con algunas gallinas, producto del robo, sin poder detenerlo ni averiguar quién fuese.

Riña de chicos

Dos muchachos riñeron en la plaza de Guipúzcoa, resultando uno de ellos con una herida en la frente que le fué curada en el cuarto de socorro.

El otro chico escapó y no fué posible detenerlo.

Subasta

Hasta el día 30 del presente mes se admiten proposiciones para la subasta de conducción de la correspondencia desde la estación de Elgoibar á las oficinas de correos de Ondarroa, pasando por Eibar, Eiberia, Marquina y Berriatua, y bajo el tipo de mil pesetas anuales.

La subasta se verificará el día 4 del próximo mes de Septiembre.

En el Mercado

En la pasada semana rigieron los siguientes precios:

Aves.—Gallinas, par, de 8,00 á 10 pesetas; pollas, de 5,00 á 7,00; pichones, de 0,00 á 3,00; perdices, de 0,00 á 0,00.

Ganado vacuno.—Solomillo, 4 pesetas kilógramo; morcillo sin hueso, á 3,00; id. con cuarta parte de hueso, 2,00; vaca con cuarta parte de hueso, 2,00; chuletas á 3,50; carne de falda á 1,40.

Ganado de cerda.—Jamón 5,00 pesetas kilógramo, morcilla 2,50; tocino 1,80; chorizo 3,50; manteca 2,20.

Pescado.—Merluza 3,50 pesetas kilógramo; mero 5,00; besugo 0,00; congrio 3,50.

Fruta.—Manzana 0,40 pesetas docena; nueces 1,25 celemín; castaña 0,00 idem.

Diversos.—Leche 0,50 pesetas litro; queso del país 2,50 kilógramo; patata 0,30; alubia 2,00 celemín; corderos de 10 á 12 pesetas uno; liebres de 00,00 á 00,00 una; huevos, á 1,60 docena.

Puerto de Pasajes

En el puerto de Pasajes hubo ayer el siguiente movimiento:

Entraron, el vapor dinamarqués *Loube*, de Inglaterra, con un cargamento de madera, y el vapor francés *Amalia*, con carbón, procedente de Gijón.

Salieron: el vapor alemán *H. A. Nalse*, para Rotterdan, con carga general; el vapor alemán *Sirius*, para Santander, con resto de carga, y el vapor inglés *Nortis Tyne*, para Bilbao, en lastre.

El «Giralda», iluminado

El aviso de guerra *Giralda*, anclado en la bahía de Pasajes, se iluminó anoche con luz eléctrica figurando una flor de lis, mientras á bordo se celebraba un banquete de amistad.

La iluminación sirvió de distracción á muchos curiosos de Pasajes, que desde los muelles la presenciaban.

Datos satisfactorios

Lo son para San Sebastián los datos sobre mortalidad y natalidad de las capitales de provincia, relativos al mes de Junio último, que publicó la «Gaceta» del 31 del mes pasado.

Esta ciudad fué en dicho mes la capital en que hubo menos mortalidad proporcional entre todas las de la Península é islas adyacentes.

En cuanto á natalidad le superaron seis capitales, figurando Coruña á la cabeza.